



Brüsszel, 2022. november 28.
(OR. en)

15322/22

DEVGEN 219
JEUN 178
ACP 126
RELEX 1609
COHAFA 115
COHOM 147
SUSTDEV 206
EDUC 407

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Dátum: 2022. november 28.

Címzett: a delegációk

Előző dok. sz.: 14756/22

Tárgy: Az EU külső tevékenységére vonatkozó ifjúsági cselekvési terv
– A Tanács következtetései (2022. november 28.)

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak az EU külső tevékenységére vonatkozó ifjúsági cselekvési tervről szóló, a Tanács által a 2022. november 28-i 3914. ülésén elfogadott tanácsi következtetéseket.

A Tanács következtetései az EU külső tevékenységére vonatkozó ifjúsági cselekvési tervről

Az Európai Unió Tanácsa

1. elismeri, hogy a fiatalok jelentős mértékben hozzájárulnak a befogadóbb, méltányosabb, fenntarthatóbb és igazságosabb jövő építéséhez. A Tanács tisztelettel adózik azoknak a fiataloknak, akik mindennapjaikat annak szentelik, hogy jobbá tegyék a világot. Látásmódjuk, elkötelezettségük és bátorságuk a legnagyobb tiszteletet és hálát érdemli. A fiatalokért, a fiatalokkal és a fiatalok által végzett munka kulcsfontosságú a szegénység felszámolása, valamint a fenntartható fejlődés, a jólét és a béke megvalósítása szempontjából. Azáltal, hogy az EU a fiatalok szerepvállalását külső tevékenységeinek középpontjába helyezi, bizonyítja, hogy eltökélt szándéka példát mutatni a fiatalok teljes körű, egyenlő, hatékony, érdemi és inkluzív részvételének és cselekvőképességének megerősítése, továbbá a globális kötelezettségvállalások terén elérendő eredmények érdekében, hogy reziliensebb és befogadóbb társadalmakat építsünk. A Tanács ezért köszönetét fejezi ki a Bizottságnak és a főképviselőnek az Európai Parlamenthez és Tanácshoz intézett, „Ifjúsági cselekvési terv az EU külső tevékenységeiben (2022 – 2027)” című közös közleményében az EU és tagállamai további munkájára vonatkozóan megfogalmazott iránymutatásért, és kötelezettséget vállal azon célkitűzés támogatására, hogy az EU külső cselekvéseiben növelje a fiatalok érdemi és aktív részvételét és szerepvállalását;
2. hangsúlyozza, hogy a fiatalok világszerte alapvető és megbízható partnerek a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend és a fenntartható fejlődési célok, valamint más jelentős többoldalú megállapodások és eszközök, többek között a Párizsi Megállapodás, a Pekingi Nyilatkozat és Cselekvési Platform, a nemzetközi népesedési és fejlesztési konferencia cselekvési programjának, valamint ezek felülvizsgálati konferenciáinak eredményei, a nőkről, a békéről és a biztonságról szóló 1325. sz. ENSZ BT-határozat és az összes kapcsolódó határozat, az ifjúságról, a békéről és a biztonságról szóló 2250. sz. ENSZ BT-határozat, valamint az azokat követő határozatok végrehajtásában, amelyek az európai zöld megállapodás, a fejlesztéspolitikáról szóló új európai konszenzus és az EU „Global Gateway” stratégiája végrehajtásának középpontjában állnak;

3. hangsúlyozza: ahhoz, hogy elő lehessen mozdítani a demokráciát, a jogállamiságot, az emberi jogok és alapvető szabadságok egyetemes és oszthatatlan voltát, az emberi méltóság tiszteletben tartását, valamint az egyenlőség és a szolidaritás elvét, elengedhetetlen, hogy az EU és tagállamai világszerte erőteljesebben elkötelezzék magukat a fiatalok iránt, valamint hangsúlyozza azt, hogy ez az erőteljesebb elköteleződés hosszú távon hozzájárulhat az EU és partnerországai közötti kapcsolatok javításához is. Az egyetemek és más általános és szakképzési intézmények, ifjúsági szervezetek vagy fiatal vállalkozók szervezetei, a szakszervezetek ifjúsági szárnyai és más, az ifjúságra összpontosító szervezetek kulcsfontosságú szereplők az emberi jogok és a demokrácia globális rendszerének előmozdításában. A Tanács elismeri továbbá, hogy az EU és tagállamai sokat tanulhatnak az ifjúsági szervezetektől, és azok részvétele kulcsfontosságú a befogadó politika kialakításában;
4. elismeri az Európa jövőjéről szóló konferencia eredményeit, különösen a fiatalok strukturált részvételét az európai polgári vitacsoportokban;
5. megerősíti elkötelezettségét amellett, hogy senkit sem hagy hátra, és előmozdítja a fiatalok teljes körű, egyenlő, hatékony, érdemi, inkluzív és sokszínű részvételét és szerepvállalását a megkülönböztetés bármely formája nélkül, így többek között a nem, fajon, etnikai vagy társadalmi származáson, valláson vagy meggyőződésen, politikai vagy más véleményen, fogyatékoságon, életkoron, szexuális irányultságon és nemi identitáson vagy bármely más státuszon alapuló megkülönböztetés nélkül. A Tanács kötelezettséget vállal a megkülönböztetés többszörös és interszekcionális formái elleni küzdelemre, az emberi jogokon alapuló megközelítés biztosítására és az egyenlőtlenségek kezelésére. A fiatalok, különösen a fiatal nők hatékony, teljes körű, egyenlő, hatékony és érdemi részvételének és szerepvállalásának előmozdítása érdekében a szakpolitikai és döntéshozatali folyamatokban a nemek közötti egyenlőtlenség kiváltó okainak kezelését célzó, transzformatívabb megközelítések alkalmazására van szükség;
6. megerősíti elkötelezettségét az emberi jogokon alapuló megközelítés és a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó irányadó elvek mellett, amint azokat a fejlesztéspolitikáról szóló új európai konszenzus, és az emberi jogokra és a demokráciára vonatkozó, a 2020–2024-es időszakra szóló uniós cselekvési terv is kifejezi; E tekintetben az Európai Bizottság elfogadta az uniós nemi esélyegyenlőségi stratégiát (2020–2025) és a nemek közötti egyenlőségre vonatkozó III. uniós cselekvési tervet (GAP) „Az EU külső tevékenységeiben a nemek közötti egyenlőség biztosítását és a nők szerepének megerősítését célzó ambiciózus program” (2021–2025) címmel, amelyeket az elnökség a 2020. december 16-i következtetéseiben üdvözölt. Ezzel összefüggésben a Tanács felszólítja a Bizottságot, hogy teljesítse az Szomszédági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (Globális Európa) azon célját, hogy az ezen eszköz keretében végrehajtott új intézkedések legalább 85 %-ának a nemek közötti egyenlőség legyen az alapelve vagy jelentős célkitűzése, és ezen intézkedések legalább 5 %-ának a nemek közötti egyenlőség, valamint a nők és lányok jogainak és szerepvállalásának erősítése legyen az egyik fő célkitűzése;

7. hangsúlyozza, hogy a fiatalok a változás és az innováció erőteljes mozgatórugói, többek között az éghajlatvédelmi megoldásokat célzó mozgósítás terén. A 2022-es év az ifjúság európai éve, amely kiemeli, hogy a fiatalok a saját közösségeikben úgy a tagállamokban, mint világszerte kulcsfontosságú szerepet töltenek be a globális kihívások közös kezelésében, a szegénység elleni küzdelemben, az egyenlőtlenségek leküzdésében, a tartós béke megteremtésében, az inkluzív, demokratikus kormányzás, az inkluzív és fenntartható gazdasági növekedés és az általános fenntartható fejlődés elősegítése terén;
8. mély aggodalmát fejezi ki amiatt, hogy a szegénység, az instabilitás, a bizonytalanság, a konfliktusok, az éghajlatváltozás, a biológiai sokféleség csökkenése, a környezetkárosodás, a természeti és ember okozta katasztrófák, a víz-, az élelmiszer- és az energiaellátás bizonytalansága, a kényszerű lakóhelyelhagyás, a járványok és világjárványok, valamint más egészségügyi kihívások súlyosbítják a meglévő rendszerszintű egyenlőtlenségeket, és veszélyeztetik a humán, gazdasági és társadalmi fejlődés nehezen kivívott eredményeit, különösen a legkevésbé fejlett országokban és a fejlődő kis szigetállamokban. A fiatalokat különösen súlyosan érintette a Covid19-világjárvány, amely súlyosbította a meglévő megkülönböztetést, különösen a nőkkel és a lányokkal, valamint a marginalizált csoportokkal szemben, illetve az oktatáshoz való hozzáférés, a foglalkoztatási lehetőségek, a mobilitás, a biztonság, valamint a fizikai és mentális egészség terén. A Covid-19 világjárvány ismét bizonyította az egészségügybe és a humán fejlődésbe való beruházás fontosságát: a szexuális és reprodukív egészséggel kapcsolatban a fiataloknak nyújtott szolgáltatások terén tapasztalt fennakadások növelték a nem kívánt terhességek számát, az anyai halálozási arányt, a gyermek-, korai és kényszerházasságok arányát, aláásva a fiatalok jogait, továbbá az amúgy is igen elterjedt szexuális és nemi alapú erőszak fokozódásához vezettek;
9. mély aggodalmát fejezi ki és elkötelezett a problémák kezelése iránt egy olyan időszakban, amikor a demokratikus és polgári terek szűkülésével párhuzamosan veszélybe kerül, megkérdőjeleződik és korlátozódik nemcsak a fiatalok teljes körű, egyenlő, hatékony és érdemi részvétele és szerepvállalása, hanem valamennyi emberi jog – beleértve a polgári, politikai, gazdasági, szociális és kulturális jogokat, különösen az alapvető szociális szolgáltatásokhoz és szociális védelemhez, valamint az információhoz való hozzáférést – teljes körű elismerése és védelme is. A Tanács elismeri továbbá, hogy a véleménynyilvánítás szabadságának tiszteletben tartása mellett meg kell erősíteni a gyűlöletbeszéd, a dezinformáció, a félretájékoztatás és a propaganda elleni küzdelmet;

Bevonás

10. felkéri a Bizottságot, az Európai Külügyi Szolgálatot és a tagállamokat, hogy az „Európa együtt” megközelítés keretében működjenek együtt annak érdekében, hogy általánosan érvényesítsék a fiatalok érdemi részvételét és szerepvállalását a nemzetközi fórumokon, valamint multilaterális, regionális, országos és helyi szinten;
11. felkéri a Bizottságot, az Európai Külügyi Szolgálatot és a tagállamokat, hogy a fiatalokat világszerte érdemben vonják be az EU és tagállamai (Európa együtt) külső tevékenységeivel összefüggő politikai döntéshozatal, programciklusok, kezdeményezések és politikai párbeszéd valamennyi szakaszába. A Tanács emlékeztet arra, hogy elkötelezett a nők és a fiatalok – sokféleségüktől függetlenül – egyenlő, teljes körű, hatékony és érdemi részvétele mellett, többek között a közélet és a politikai élet minden területén, amint azt az emberi jogokra és a demokráciára vonatkozó, a 2020 és 2024 közötti időszakra szóló uniós cselekvési terv is előíranyozza. Az EU-nak szorosabb koordinációról és nagyobb elszámoltathatóságról kell továbbá gondoskodnia az ifjúsággal kapcsolatos kérdésekben, beleértve a fiatalokkal, a gyermekekkel és a gyermekjóléti szervezetekkel világszerte folytatott stratégiai, inkluzív és részvételen alapuló párbeszédet, és törekednie kell arra, hogy a fiatalok törekvéseit előmozdítsa, megoldásaikat támogassa, a fejlesztéssel kapcsolatos szempontjaikat pedig figyelembe vegye. Az uniós és a tagállami fellépéseknek az olyan finanszírozási és kapacitásépítési lehetőségek révén, mint például az ifjúsági szerepvállalást támogató alap, az Afrika-Európa Ifjúsági Akadémia vagy az Erasmus+ program külső eszközökből finanszírozott nemzetközi dimenziója, elő kell segíteniük a fiatalok szerepvállalását, és azt, hogy a fiatalok hozzá tudjanak járulni a fenntartható fejlődés, a demokrácia, a béke és az éghajlat-politikai fellépés előmozdításához, ugyanakkor azt is figyelembe kell venni, hogy meg kell előzni a képzett munkaerő elvándorlását;
12. felkéri a Bizottságot, hogy különítse el azokat a forrásokat, amelyek ahhoz szükségesek, hogy – az EU nemzetközi partnerségeinek ifjúsági véleményező testületéhez hasonló ifjúsági tanácsadó struktúráknak az uniós küldöttségeken belüli létrehozásán, valamint az uniós küldöttségek ifjúsági kérdésekkel foglalkozó fókuszpontjainak hálózatán keresztül – meg lehessen erősíteni a fiatalok intézményi bevonását;
13. hangsúlyozza, hogy világszerte védeni kell a fiatal aktivistákat és az emberijog-védőket, köztük a nőket és a lányokat, a digitális környezetben is. A Tanács újólag megerősíti elkötelezettségét aziránt, hogy a civil társadalmi szervezetek mint teljes jogú önálló szereplők számára biztonságos és támogató környezetet teremtsen, továbbá hangsúlyozza az uniós emberijogvédő-mechanizmus fontosságát;

14. üdvözli a Bizottságnak a különböző háttérű fiatalok, különösen a lányok inkluzív demokratikus részvételét és vezető szerepét a közélet minden területén támogató környezet megerősítésére irányuló tevékenységét, különösen a „Fiatalok és nők a demokráciában” kezdeményezést;
15. üdvözli az ENSZ ifjúsággal, békével és biztonsággal kapcsolatos menetrendjének beépítését az EU partnerországokkal folytatott politikai párbeszédeibe, és elköveti szándéka, hogy hozzájáruljon e menetrend végrehajtásához. Hangsúlyozza annak fontosságát, hogy az EU és tagállamai támogassák a fiatalok inkluzív, érdemi és biztonságos részvételét a tartós béke és a konfliktusmegoldás előmozdítását célzó helyi, nemzeti és nemzetközi mechanizmusokban, valamint hogy megvédjék a béketeremtési fellépésekben részt vevő fiatalokat;
16. üdvözli, hogy a fegyveres konfliktusok által érintett gyermekek védelmére irányuló uniós fellépés megerősítése céljából az EU – a tanulságok levonására irányuló inkluzív konzultációs folyamat keretében – felülvizsgálja a gyermekek és a fegyveres konfliktusok kapcsolatáról szóló iránymutatásait;

Megerősítés

17. ismételten megerősíti azon kötelezettségvállalását, hogy a Szomszédügyi, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (Globális Európa) keretében finanszírozott hivatalos fejlesztési támogatás legalább 20 %-át a társadalmi befogadásra és a humán fejlesztésre fogják fordítani. Üdvözli, hogy a Bizottság vezető szerepet vállalt abban, hogy az oktatásra fordított kiadásokat a Szomszédügyi, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (Globális Európa) keretében a szubszaharai Afrika, Latin-Amerika és a Karib-térség, valamint Ázsia és a csendes-óceáni térség számára biztosított teljes finanszírozás 7 %-áról legalább 10 %-ra növeljék, többek között a „Global Gateway” 2021–2027-es időszakra vonatkozó beruházásai révén, és üdvözli, hogy az EU a humanitárius segítségnyújtási költségvetésének 10 %-át a szükséghelyzetben lévők oktatására fordítja. Az EU és tagállamai finanszírozással, szakpolitikai párbeszéddel és technikai segítségnyújtással járulnak hozzá ehhez a támogatáshoz annak érdekében, hogy – az oktatás átalakítását célzó ENSZ-csúcstalálkozó eredményeivel és az ENSZ-főtitkár jövőképről szóló nyilatkozatával összhangban – világszerte méltányos hozzáférést biztosítsanak a gyermekek és a fiatalok, különösen a lányok és a fiatal nők számára a megkülönböztetésmentes, inkluzív, megfizethető, hozzáférhető és minőségi oktatáshoz, ezen belül is a műszaki oktatáshoz és a felsőoktatáshoz, vészhelyzetekben és elhúzódó válságok során is;

18. elismeri, hogy támogatni kell a fiatalokat a konfliktus sújtotta régiókban, különösen az olyan háborúk, konfliktusok és válságok összefüggésében, mint Oroszország Ukrajna elleni agresszív háborúja és annak az ukrán fiatalokra gyakorolt jelentős hatása, a békés tüntetések erőszakos elfojtása Iránban, a civil társadalom elnyomása Belaruszban, továbbá a – különösen a nők, lányok és kisebbségek tekintetében – romló afganisztáni helyzet. A lehető legnagyobb figyelmet kell fordítani az iskolák, a tanárok és a tanulók támadásokkal szembeni védelmére, valamint a fiatalok oktatási, egészségügyi, szociális és kulturális szükségleteinek kielégítésére a konfliktusövezetekben és a menedékhelyeken, mind az EU-ban, mind annak partnerországokban;
19. úgy véli, hogy a fiatalok – és különösen a fiatal nők és a kevesebb lehetőséggel rendelkező és/vagy hátrányos helyzetben élő fiatalok – szerepvállalásának növelése elválaszthatatlanul összekapcsolódik az alap- és az átvihető készségek megszerzésével, az iskolából a munka világába való átmenettel, valamint a tisztességes munkához és a produktív foglalkoztatáshoz való egyenlő hozzáférés megteremtésével, beleértve a bejelentett önfoglalkoztatás és vállalkozás lehetőségét is, valamint az egyenlő munkáért járó egyenlő díjazás biztosítását, és ezért üdvözli a Bizottság arra irányuló fellépését, hogy végrehajtsa a lehetőségek által vezérelt készségekre és szakképzésre irányuló afrikai regionális Európa együtt kezdeményezést, és támogassa az ifjúsági garancia elfogadását a Nyugat-Balkánon, továbbá hasonló, a fiatalok aktiválását célzó programokat az EU szomszédos országokban;
20. elismeri, hogy a szakképzés, valamint a tudás és a készségek – többek között a digitális és az átvihető készségek – elsajátítása és érvényesítése kulcsfontosságú mind a munkahelyteremtés, mind a vállalkozások létrehozásának támogatása szempontjából, csakúgy, mint a fiatalok, különösen a nők és lányok szerepvállalása szempontjából annak biztosítása érdekében, hogy méltóságteljes életet élhessenek, a társadalom felelős tagjaiként teljes mértékben részt vehessenek a társadalomban, és hozzájáruljanak közösségeik társadalmi, gazdasági és környezeti jólétéhez. A nem formális oktatás is jelentős szerepet játszik a fiatalok szerepvállalásának növelésében és gazdasági, társadalmi és politikai részvételük támogatásában. E tekintetben elengedhetetlen a nemek dimenziójának beépítése és a nemek közti digitális szakadék áthidalása;

21. hangsúlyozza annak fontosságát, hogy a fiatalok egészségét holisztikusan közelítsék meg, támogatva az egyetemes egészségügyi ellátásra irányuló globális erőfeszítéseket, a digitális egészségügyet, a fiatalok mentális egészséggel kapcsolatos problémáinak kezelését, valamint az egészségügy integrált és a fiatalok szempontjait szem előtt tartó megközelítését, továbbá megerősítve az egészségügyi rendszereket és szolgáltatásokat, valamint az oktatási szakpolitikákat. Az EU továbbra is elkötelezett az összes emberi jog előmozdítása, védelme és érvényesítése mellett, továbbá a Pekingi Cselekvési Platform és a nemzetközi népesedési és fejlesztési konferencia cselekvési programja, valamint az ezek felülvizsgálati konferenciáin született eredmények teljes körű és tényleges végrehajtása mellett, valamint ezzel összefüggésben a szexuális és reprodukciós egészség és jogok mellett; Mindezek fényében az EU újlag megerősíti, hogy elkötelezett azon, minden embert megillető jog előmozdítása, védelme és érvényesítése mellett, hogy saját szexualitása, illetve szexuális és reprodukciós egészsége felett teljes mértékben maga rendelkezzen, továbbá arra vonatkozóan szabad és felelősségteljes döntéseket hozzon, hátrányos megkülönböztetéstől, kényszertől és erőszaktól mentesen. Az EU továbbá kiemeli, hogy biztosítani kell az egyetemes hozzáférést a szexuális és reprodukciós egészséggel kapcsolatos színvonalas, megfizethető és átfogó tájékoztatáshoz, oktatáshoz – ezen belül is az átfogó szexuális neveléshez – és egészségügyi ellátáshoz;

Kapcsolódás

22. hangsúlyozza, hogy – a nemzeti hatásköröket tiszteletben tartva – világszerte támogatni kell a fiatalok inkluzív mobilitását (az Erasmus+ program, a külső eszközök által finanszírozott nemzetközi dimenzió, az új Európai Szolidaritási Testület, a tehetséggondozási partnerségek, az önkéntességi célú mobilitás stb. révén), valamint támogatni kell egy erős uniós öregdiák-világhálózat létrehozását;
23. hangsúlyozza, hogy az EU és a világ befogadóbbá, egyenlőbbé és fenntarthatóbbá tételéhez elengedhetetlen a fiatalok és a gyermekek részvételének előmozdítása a világpolgárságra való nevelésben, beleértve az emberi jogi oktatást és képzést, ahogyan azt a nemzetközi fejlesztési nevelési és információs program (DEAR), az Oktatás a fenntartható fejlődés szolgálatában program, valamint az emberi jogi oktatásra vonatkozó világprogram is támogatja;

24. felkéri a Bizottságot, az Európai Külügyi Szolgálatot, valamint a tagállamokat, hogy az „Európa együtt” megközelítés keretében a meglévő nyomonkövetési és értékelési eszközök felhasználásával kövessék nyomon az előrehaladást, tegyenek jelentést a Tanácsnak, és fokozzák az életkorra és nemre lebontott adatok gyűjtésére irányuló erőfeszítéseket. Ez magában foglalja a nemek közötti egyenlőtlenség kiváltó okait kezelő transzformatív megközelítések előmozdítását, valamint a tényeken alapuló ifjúságpolitikák világszerte történő előmozdítását is, az átláthatóság és az elszámoltathatóság növelése érdekében. A Tanács felszólítja továbbá a Bizottságot, hogy időben és az ifjúsággal szoros együttműködésben dolgozza ki a nyomonkövetési keretet, és az ifjúsági cselekvési program kötelezettségvállalásait és prioritásait építse be az országos szintű programok kidolgozásába, valamint a Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (Globális Európa) közelgő félidős felülvizsgálatába. A nyomon követésből levont tanulságok elemzésének fontos szerepe lesz majd a külső tevékenységekre a 2027 utáni időszakban fordítandó uniós finanszírozási eszközök meghatározása során.